

(2000/C 280 E/041)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG E-2407/99****van John McCartin (PPE-DE) aan de Commissie***(16 december 1999)**Betreft:* Esperanto

Heeft de Commissie onderzoek gedaan naar het gebruik van Esperanto in de Unie? Is zij van mening dat Esperanto een rol kan spelen als instrument voor het creëren van samenhang tussen de huidige en de toekomstige lidstaten van de Europese Unie, en wordt er in de huidige talenregelingen van de EU aandacht besteed aan Esperanto?

**Antwoord van mevrouw Reding namens de Commissie***(10 februari 2000)*

De eerbiediging van de culturele en taalkundige verscheidenheid is een wezenlijk element van de opbouw van de Unie. Bijgevolg is de bevordering van een groter bewustzijn en meer begrip van de cultuur en de taal van de andere Europese burgers van bijzonder belang. Ook in de toekomst zal de taal een noodzakelijke schakel blijven bij het contact met anderen.

Esperanto maakt geen deel uit van de communautaire onderwijs- en beroepsopleidingsprogramma's. Deze programma's beogen de meertaligheid te bevorderen en alle talen in de Unie een gelijk statuut te verlenen. Er dient dus te worden gevarieerd met het onderwijs en het gebruik van de talen teneinde alle burgers toegang te verlenen tot de culturele rijkdom die in de taalkundige diversiteit van de Unie is geworteld.

(2000/C 280 E/042)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG E-2414/99****van Mihail Papayannakis (GUE/NGL) aan de Commissie***(16 december 1999)**Betreft:* Onrechtmatige storting van giftig afval

Volgens beschuldigingen van de burgers en instanties in de gehele regio rond de Golf van Geras op het eiland Lesbos, zijn de installaties van de onderneming „Mamidakis” in de streek rond Skala Loutra na de uitspraak van de Hoge Raad van twee jaar geleden (10 november 1997) op onrechtmatige wijze in bedrijf.

Onlangs kwam daarbij nog de discussie over de onrechtmatige storting van afval uit brandstoftanks van het bedrijf „Mamidakis”, afval dat volgens wet 72751/3064/84 giftig en gevaarlijk is. De afvalstoffen die vrijkwamen door de reiniging van de tanks van de onderneming „Mamidakis” in het district Skala Loutra zijn onrechtmatig op een diepte van rond 5 meter in de bodem gestort, hoewel volgens de milieueffectbeoordeling de afvalstoffen uit tanks moeten worden verzameld op een geschikte, overdekte plaats in vaten met etiketten die wijzen op een gevaarlijk product, tot ze worden overgebracht naar een andere plaats buiten Lesbos, die is bestemd voor de opslag van dergelijke giftige en gevaarlijke afvalstoffen.

Bovendien staan de installaties van de genoemde oliemaatschappij nagenoeg binnen de bebouwde kom van Skala Loutra, zonder dat de bij de wet vereiste veiligheidsafstanden in acht zijn genomen, en dreigen explosies en het ontsnappen van giftige stoffen in geval van een ongeluk.

De Golf van Geras omvat zowel op het land als in de zee een kwetsbaar ecosysteem van grote ecologische waarde, en hiermee valt de aanwezigheid van installaties voor de opslag van vloeibare brandstoffen niet te rijmen. Ook de gevolgen van de onrechtmatige storting van de afvalstoffen in de grondwaterlagen en in het algemeen in het milieu in het gebied liggen voor de hand. Is de Commissie van mening dat de bedoelde activiteiten van het bedrijf „Mamidakis” een schending vormen van de desbetreffende communautaire wetgeving, die kan leiden tot een procedure bij het Hof van Justitie?

Welke financiële sancties denkt zij op te leggen aan de bevoegde Griekse autoriteiten, die nog niet hebben voldaan aan de uitspraak van het Hof over de niet naleving van artikel 7 van richtlijn 76/464/EEG <sup>(1)</sup> van de Raad betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd?

<sup>(1)</sup> PB L 129 van 18.5.1976, blz. 23.

### **Antwoord van de heer Wallström namens de Commissie**

(31 januari 2000)

De Commissie beschikte niet over informatie betreffende de bedrijfsomstandigheden van de onderneming „Mamidakis” in de regio van de baai van Geras op het eiland Lesbos. In reactie op de vraag van het geachte parlementslid zal de Commissie zich richten tot de Griekse autoriteiten en zal zij nadere gegevens vragen betreffende de werking van deze onderneming, met name wat de opslag betreft van de uit deze installatie afkomstige gevaarlijke stoffen.

In het arrest van het Hof van Justitie van 11 juni 1998 is aangegeven dat Griekenland zijn verplichtingen uit hoofde van artikel 7 van Richtlijn 76/464/EEG van de Raad van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd, niet naleeft. Het land heeft immers geen programma's opgesteld die kwaliteitsdoelstellingen en termijnen omvatten voor het terugdringen van de verontreiniging, door gevaarlijke stoffen die in lijst II van de richtlijn worden vermeld, van de wateren van het Vegoritismeer en de bijrivier daarvan, de Soulos, en voor die van de golf van Pagasitikos. Op 18 december 1999 heeft de Commissie Griekenland derhalve een aanmaningsbrief toegezonden op basis van artikel 228 (ex-artikel 171) van het EG-Verdrag. De Griekse autoriteiten hebben op 23 maart 1999 en 16 september 1999 geantwoord en hebben de Commissie gegevens over een reeks maatregelen verstrekt die bedoeld zijn om bovengenoemd arrest ten uitvoer te leggen. Het onderzoek van die documenten is nog aan de gang.

Gezien de volslagen afwezigheid in Griekenland van programma's die kwaliteitsdoelstellingen en termijnen omvatten voor het terugdringen van de waterverontreiniging door de in lijst II van Richtlijn 76/464/EEG vermelde gevaarlijke stoffen, heeft de Commissie bovendien op 11 november 1997 deze zaak aanhangig gemaakt bij het Hof van Justitie. Het Hof heeft in dat verband nog geen arrest geveld.

(2000/C 280 E/043)

### **SCHRIFTELIJKE VRAAG E-2420/99**

**van Salvador Garriga Polledo (PPE-DE) aan de Commissie**

(16 december 1999)

*Betreft:* Plannen voor een kleine militaire arm van de EU

Op de derde Spaans-Franse strategische bespreking die onlangs is gehouden bleken beide landen het eens over de noodzaak dat de EU zo snel mogelijk een kleine militaire structuur krijgt om te kunnen reageren op crises zoals in Kosovo.

Deze structuur zou kunnen bestaan uit een politiek-militair comité op ambassadeursniveau, een generale staf en een hoofdkwartier dat belast is met het plannen en uitvoeren van militaire operaties.

Is de Commissie, nu de verdragen haar de bevoegdheid tot initiatieven verlenen, van mening dat deze Frans-Spaanse verklaringen kunnen dienen als uitgangspunt voor de Europese identiteit voor veiligheid en defensie en hoe denkt zij hieraan mee te kunnen werken?

### **Antwoord van de heer Patten namens de Commissie**

(18 januari 2000)

De Frans-Spaanse gesprekken handelden over onderwerpen die verband houden met militaire en niet-militaire aspecten van crisisbeheersing, de zogenaamde Petersberg-taken. Zoals het geachte parlementslid ongetwijfeld weet, zijn deze onderwerpen uitvoerig besproken door de Raad in de aanloop naar de Europese Raad van Helsinki.